



# Kopfinger Gemeindezeitung

Impressum: Medieninhaber und Herausgeber: Marktgemeinde Kopfing im Innkreis

Informationsblatt der Marktgemeinde

Redaktions-  
schluss  
für die  
nächste  
Ausgabe:  
11.06.2013



## **Aktion „Kopfung bleibt sauber“**

am 6. April 2013, 13:30 Uhr

Treffpunkt: Einsatzzentrum



## **Tag der offenen Tür,**

Kläranlage und Bauhof Kopfing

am 26. April 2013,

10:00 – 12:00 Uhr | 14:00 – 16:00 Uhr



## **Feuerlöscherüberprüfung**

am 4. Mai 2013, ab 9:00 Uhr

im Feuerwehrhaus Engertsberg



## **Marktfest und Kirtag**

am 30. Juni 2013

Ausgabe: April 2013 | Folge 198

**Inhaltsverzeichnis:****Seite:****Berichte des Bürgermeisters:**

- Vorwort und Mitteilungen des Bürgermeisters ..... 3 – 7

**Informationen des Gemeindeamtes:**

- Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst | Sprechtag ..... 7
- Bauverhandlungstermine | Statistische Daten | Info für Hundehalter ..... 8
- Wohnungsnachfrage – Erhebung | Baugrundstücke / Wohnungen / Objekte / Vermietung / Verkauf .... 9
- ISG-Wohnung | Baugrundbörse ..... 9
- Stellenausschreibung – Schülerausspeisung | Ausschreibung Freibad-Buffer ..... 10
- Badeaufsichtspersonal für das Freibad Kopfung | Bauamtsstatistik 2012 | Tarife 2013 ..... 11
- Jugendtaxi | Fundamt – Verlorenes rasch zurückbekommen ..... 12
- Flursäuberungsaktion „Kopfung, bleib sauber“ ..... 13
- Förderungsaktionen der Marktgemeinde Kopfung 2012 ..... 13 – 14
- Tag der offenen Tür – Kläranlage und Bauhof ..... 15
- Abfallinfo ..... 16

**Weitere Informationen:**

- Gesunde Gemeinde - Termine ..... 17
- Rotes Kreuz Kopfung ..... 18
- Aktuelles von der Spiegel-Spielgruppe | Tagesmutter/-vater und Helfer/in ..... 19
- Krafttag für pflegende Angehörige ..... 19
- Gesunde Gemeinde – Wie gesund ist das (Oster) Ei? | Volksschule Kopfung – Wir bedanken uns! ..... 20
- Kulturzeit Kopfung ..... 21
- Gesunde Gemeinde – Nicht nur für Sportler ideal | Hort Kopfung – Danke für unser Hortklavier ..... 22
- „Mai Cocopelli und de Buam“ – Ein Konzert für die Familie ..... 23
- Stellenausschreibung Pfarrcaritas-Kindergarten | Umweltausschuss Information ..... 23
- Bundesförderung Thermische Sanierung 2013 | 4youCard-App ..... 24
- Servicepaket für Alleinerzieherinnen und Alleinerzieher ..... 25

**Veranstaltungskalender ..... 26 - 27****Für den Inhalt verantwortlich:**

- Berichte des Bürgermeisters: Bgm. Otto Straußl
- Informationen des Gemeindeamtes: AL Josef Grünberger, GB Harald Ertl
- Weitere Informationen: Siehe jeweilige Verfasser
- Veranstaltungskalender: Kulturausschuss der Marktgemeinde Kopfung i.I.

**Herausgeber und Medieninhaber:**

Marktgemeinde Kopfung im Innkreis  
 4794 Kopfung i.L., Hauptstraße 95  
 Tel.Nr.: 07763 22 05-0  
 FAX: 07763 22 05-5  
 E-Mail: gemeinde@kopfung.ooe.gv.at  
 Homepage: www.kopfung.at

**Titelseite | Layout:** VB Natascha Haderer**Druck:** Wambacher Veas e.U., 4760 Raab, Stelzhamerstraße 247**Gemeindeamt Amtsstunden:**

Montag: 7:00 – 12:00 und 13:00 – 17:30 Uhr  
 Dienstag: 7:00 – 12:00 und 13:00 – 17:30 Uhr  
 Mittwoch: 7:00 – 12:30 Uhr  
 Donnerstag: 7:00 – 12:00 und 13:00 – 18:00 Uhr  
 Freitag: 7:00 – 12:30 Uhr

**Sprechstunden des Bürgermeisters (im Bürgermeisterbüro):**

Montag - Freitag: nach Vereinbarung

## Mitteilungen des Bürgermeisters

**Liebe Mitbewohner !**



Der vergangene Winter hat uns im Bereich Winterdienst wieder einiges abverlangt. Durch großen Einsatz unserer Mitarbeiter im Bauhof und unserer Schneeräumdienste konnten die Straßen und Gehsteige ganz gut begeh- und befahrbar gehalten werden. Die dafür aufgewendeten Kosten betragen rund 110.000 Euro.

Anfang April findet die Bauverhandlung für den von der Wohnbauförderungsstelle des Landes (LR.Dr. Hainbuchner) finanziell bereits genehmigten ISG Miet-Wohnhauses statt.

Dieser Bau soll in diesem Jahr errichtet werden und im Jahr 2014 fertiggestellt sein. Auch Verhandlungen bezüglich Errichtung eines weiteren ISG Baues (Eigentumswohnungen) werden geführt.

Die Erneuerung der Straßenbeleuchtung entlang der Kopfingerdorfer Straße erfolgt im ersten Halbjahr 2013.

Am Straßenbausektor wird es 2014 für Güterwege und Gemeindestraßen Investitionen in der Höhe von 150.000 Euro geben.

Nach Gesprächen mit der Landesstraßen Verwaltung (LR. Hiesl) konnten für Kopfinger 120 000 Euro für Investitionen im Bereich unserer Landesstraßen gesichert werden.

Der Kanalbauabschnitt Engertsberg, Au, Hub, wird im Frühjahr fertiggestellt und in Betrieb genommen. Mit der Planung des letzten Kanalbauabschnittes soll demnächst begonnen

werden. Die Fertigstellung des Kanalnetzes in Kopfinger soll in den Jahren 2014/15 erfolgen.

Die Photovoltaikanlage am Dach der Volksschule ist in Betrieb und liefert bereits Strom.

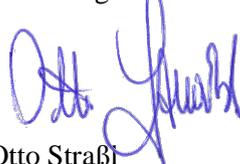
Auch unsere neue Mittelschule erhält eine derartige Anlage. Diese wird demnächst montiert und im Frühjahr in Betrieb genommen.

Vor dem Gemeindeamt wird eine Ladestation für Elektrofahrzeuge (Räder, Mopeds, usw.) errichtet. Ich bedanke mich bei allen Spendern aus Wirtschaft, Politik und Privatpersonen, welche die Errichtung dieser für unsere Umwelt notwendigen Einrichtungen möglich gemacht haben. Die Kosten für die oben genannten Anlagen betragen 21.000 Euro. Durch die zahlreichen Unterstützer und durch die Fördermittel des Landes und Bundes konnte die gesamte Summe ohne finanzielle Belastung für die Marktgemeinde aufgebracht werden.

Erfreulich ist die budgetäre Entwicklung. Der Abgang im Gemeindehaushalt für das Jahr 2012 beträgt voraussichtlich 228.000 Euro. Dies bedeutet einen um 104.000 Euro verringerten Abgang gegenüber 2011.

Unserer Marktgemeinde gratuliere ich zum 888 Jahrestag. Kopfinger wurde erstmalig im Jahre 1125 urkundlich erwähnt, dieser Geburtstag wird beim diesjährigen Marktfest am 30. Juni 2013 mitgefeiert.

Euer Bürgermeister

A handwritten signature in blue ink, which appears to be 'Otto Strauß'. The signature is written in a cursive style.

Otto Strauß

### Jahreshauptversammlung Imkerverein

Gut gerüstet für das Honig Jahr 2013 ist der Imkerverein Kopfung.

Nicht nur die Bienen sind fleißig, auch die Imker müssen viel Zeit und Wissen investieren, um Krankheiten wie Varroa, Faulbrut und Viruskrankheiten zu bekämpfen.

Die Kopfinger Imker haben damit keine Probleme und im Bezirk Schärding sind keine Fälle bekannt. „Gute Qualität zu erzielen ist den Imkern aus Kopfung wichtiger, als große Mengen an Honig zu produzieren“, meint Obmann Gerhard Schatzberger. Darum ist das flüssige Gold aus dem Sauwald für seine Qualität nicht nur in Kopfung, sondern auch über die Gemeindegrenzen hinaus bekannt.

Besonders freut sich der Imkerverein über den neuen Geräteraum in der Garage der Neuen Mittelschule, der von der Gemeinde zur Verfügung gestellt wird, um alle Geräte der Imker zentral lagern zu können. Im Anschluss an die Jahreshauptversammlung konnte Wanderlehrer Stefan Hackl zum Thema „Imkern im Jahreskreis mit derzeitigen Varroa – Bekämpfungsstrategien“ informieren.

Für 60 Jahre Mitgliedschaft wurde Rudolf Schasching ausgezeichnet.



Bürgermeister Otto Straßl, Rudolf Schasching, Gerhard Schatzberger, Stefan Hackl

### Medaille für Doris Lang

Frau Doris Lang wurde als langjährige Obfrau des Pensionistenverbandes Kopfung durch Herrn Landeshauptmann-Stellvertreter Josef Ackerl die Verdienstmedaille des Landes OÖ in Gold überreicht.



### 60. Geburtstag – Bürgermeister Otto Straßl



Viele Gratulanten versammelten sich am 1. Februar, um Bürgermeister Otto Straßl zum 60. Geburtstag beglückwünschen zu können.



Einige Geschenke wurden ihm überreicht,



sowie Ansprachen, Gedichte, Lieder usw. vorgebracht.



### In Erinnerung an Frau Franziska Körner

Am 3.2.2013 jährte sich zum 100sten mal der Geburtstag von Frau Körner. Nach ihrer Heirat mit Ludwig Körner im Jahr 1939 wirkte sie vor allem als äußerst beliebte Elementarlehrerin bis zu ihrer Pensionierung im Jahre 1972 an der Volksschule Kopfing. Ihr berufliches Wirken wurde nur durch die Geburt ihrer 2. Tochter Silvia im Jahre 1950 unterbrochen. Bekannt wurde sie aber auch als Schriftstellerin und Poetin weit über die Gemeindegrenzen hinaus. Sie verfasste einige Kleinschriften für Schulkinder, die für den Unterricht approbiert waren, z.B. „Michael und das Eichhörnchen“, sowie einige sinnreiche Spruchbücher wie etwa „Draußt und drinn“ oder „Hoamatlich gsunga“, beide in oberösterreichischer Mundart verfasst.

Als Vermächtnis für uns Kopfinger ist ein „Kopfingerlied“ zu erwähnen. Der Text stammt von Frau Körner, die Melodie komponierte Herr Körner, der ein begnadeter Musiker war.

Am 24.11.2001 entschlief sie im 89. Lebensjahr im Herrn.

### Photovoltaikanlage Volksschule



Die Photovoltaikanlage in der Volksschule Kopfing wurde in Betrieb genommen.



### Gemeinderatssitzung – 14. Dezember 2012

Zum **Ausgleich des ordentlichen Haushaltes** 2012 wurde beim Land Oberösterreich ein Bedarfszuweisungsantrag zu Abgangsdeckung in der Höhe von EUR 200.000 gestellt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

In den Jahren 2013 und 2014 sind im Gemeindegebiet zur **Erschließung von neuen Bauplätzen** oder **neuen Siedlungsgebieten** sowie für **Instandsetzungsarbeiten Gemeindestraßenbaumaßnahmen** erforderlich.

Der Gemeinderat beschloss daher, einen Bedarfszuweisungsantrag beim Land Oberösterreich in der Höhe von insgesamt EUR 48.000 einzubringen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Weil im Pfarrfriedhof nur mehr eine sehr geringe Anzahl an freien Grabplätzen zur Verfügung steht, ist es notwendig, für die nächste Zukunft eine **zusätzliche Friedhofanlage** zu schaffen. Nach dem Grunderwerb von den Röm.-kath. Pfarrfründen Kopfing, soll in den Jahren 2013 und 2014 mit der Planung und Umsetzung dieses Vorhabens begonnen werden.

Der Gemeinderat beschloss daher, einen diesbezüglichen Bedarfszuweisungsantrag beim Land Oberösterreich in der Höhe von EUR 325.000 einzubringen.

Abstimmungsergebnis:

ÖVP (15 Ja), SPÖ (4 Ja), FPÖ (4 Ja, 1 Nein)

Von der Sportunion Kopfing wurde an die Marktgemeinde ein Ansuchen um die **Sanierung der Tennisplatzanlage** eingebracht. Darin ist angeführt, dass einer der Plätze Sickerprobleme aufweist und nicht mehr bespielbar sein wird. Dem Ansuchen lag auch ein Kostenvoranschlag bei, wonach die Sanierungskosten ca. EUR 16.000 betragen werden.

Der Gemeinderat beschloss daher, einen Bedarfszuweisungsantrag beim Land Oberösterreich in der Höhe von EUR 16.000 einzubringen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Über Antrag der Marktgemeinde Kopfing i.I. wurden vom Amt der OÖ Landesregierung **Bedarfszuweisungsmittel** für die **Anschaffung eines Kommunaltraktors** in der Höhe von EUR 50.000 **zugesichert**.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Über Antrag der Marktgemeinde Kopfung i.I., wurden vom Amt der OÖ Landesregierung **Bedarfszuweisungsmittel** für die Errichtung einer öffentlichen **WC-Anlage** in der Höhe von EUR 43.000 **zugesichert**.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Vom Amt der OÖ Landesregierung wurden über Antrag der Marktgemeinde Kopfung i.I., **Bedarfszuweisungsmittel** für den **Grundankauf für den Neubau des Friedhofes** in der Höhe von EUR 75.000 **zugesichert**.

Abstimmungsergebnis:

ÖVP (16 Ja), SPÖ (4 Ja), FPÖ (4 Ja, 1 Nein)

Die beiden Banken, Raiffeisenbank Region Schärding und Allgemeine Sparkasse OÖ haben der Marktgemeinde Kopfung i.I. als Darlehensnehmerin mitgeteilt, dass auf Grund des derzeit extrem niedrigen Zinsniveaus eine **Erhöhung des Aufschlages auf den Zinsindikator „EURIBOR“** bei verschiedenen Darlehen mit Wirksamkeit ab 1. Jänner 2013 notwendig ist, weil die Refinanzierungskosten des Kapitals für die Banken derzeit höher sind als die erwirtschafteten Darlehenszinsen.

Da aufgrund der bestehenden Darlehensverträge den Banken auch die Möglichkeit der Kündigung der Darlehen gegeben wäre, beschloss der Gemeinderat daher die Änderung der Zinsaufschläge.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Seitens der Marktgemeinde Kopfung werden derzeit die Errichtung von Hackgut- und Pelletsanlagen, Erd- und Fernwärmeanlagen sowie Solaranlagen gefördert. Nunmehr wurden auch Förderansuchen für die Errichtung von Stückguthheizanlagen und Luftwärmepumpen-Heizanlagen vorgelegt.

Der Gemeinderat beschloss, dass künftig alle nichtfossilen Heizanlagen mit Förderzusage des Landes ab 1.1.2012 gefördert werden sollen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Das **Chorensemble Klangviertel** richtete ein Ansuchen um **Bereitstellung eines Probe-raumes** an die Marktgemeinde Kopfung i.I. Als Proberaum wurde nun der derzeit leer stehende Restaurantbereich im Öffentlichen Vereinsgebäude zur Verfügung gestellt.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Der **Imkerverein** hat an die Marktgemeinde Kopfung i.I. ein Ansuchen um die **Bereitstellung eines Geräteraumes** in den Garagen des Schulgebäudes gerichtet. Da die bestehenden Garagen infolge der neue angemieteten Bauhofräume nun auch anderweitig genutzt werden können, wäre eine Nutzung einer Garage im halben Ausmaß mit Anfertigung einer Trennwand, die vom Imkerverein selbst erfolgen muss, möglich.

Der Gemeinderat beschloss die Bereitstellung einer halben Garage.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Prüfungsausschussobmann, Achleitner Josef berichtete über die **Prüfungsausschusssitzung** vom 26.11.2012, bei der die Globalbudgets (Feuerwehren und Schulen), Freibad – Stromkostenvergleich – mögliche Ursachen für höheren Stromverbrauch und Überprüfung der Lustbarkeitsabgabeabrechnungen 2009 – 2011 geprüft worden sind.

Der Gemeinderat nahm den Bericht zur Kenntnis.

Immer wieder verlegen **Studenten** ihren Hauptwohnsitz an den Studienort, um diverse Vergünstigungen zu erhalten. Da dadurch den Gemeinden Ertragsanteile von jährlich ca. EUR 800,00 bis 900,00 pro Person entgehen, hat sich der Finanzausschuss mit dieser Thematik befasst und sich dafür ausgesprochen, seitens der Gemeinde einen kleinen **Förderungsbetrag** (EUR 150,00) pro Studienjahr an Studenten zu gewähren, welche ihren Hauptwohnsitz in Kopfung beibehalten.

Der Gemeinderat beschloss diese Förderung für Studenten.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Der **Voranschlag 2013** des ordentlichen Haushaltes konnte trotz sparsamer Budgetierung nicht ausgeglichen erstellt werden und weist einen Abgang von EUR 225.000 auf.

Im „Außerordentlichen Voranschlag“ sind für das Finanzjahr 2013 10 Vorhaben vorgesehen, wobei dieser mit Einnahmen und Ausgaben von jeweils EUR 885.000 ausgeglichen erstellt werden konnte.

Abstimmungsergebnis

ÖVP (16 Ja), SPÖ (4 Ja), FPÖ (3 Ja, 2 Nein)

Der **Änderungsplan Nr. 1.18** zum Örtlichen Entwicklungskonzept Nr. 4 sowie **Nr. 4.32** zum Flächenwidmungsplan Nr. 4 wurde beschlossen. Antragsteller: Martin und Erika Feldbauer, Glatzing 10.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

Der „**Mittelfristige Finanzplan**“, der eine finanzielle Vorausschau der Gemeinde bis ins Jahr 2016 darstellt, wurde ebenfalls vom Gemeinderat beschlossen.

Leider ist auch bis ins Jahr 2016 jährlich mit Abgängen im Finanzhaushalt zu rechnen.

Abstimmungsergebnis: einstimmig

## Informationen des Gemeindeamtes

### Ärztlicher Sonn- und Feiertagsdienst (April – Juni 2013)

01. April (Ostermontag) .....	Dr. Kaltseis Erwin, Engelhartszell (07717 8003)
06./07. April.....	Dr. Ettmayr Karl-Peter, Waldkirchen a.W. (07718 7570)
13./14. April.....	Dr. Berger Franz, Kopfung (07763 3003)
20./21. April.....	Dr. Kaltseis Erwin, Engelhartszell
27./28. April.....	Dr. Ettmayr Karl-Peter, Waldkirchen a.W.
01. Mai (Staatsfeiertag) .....	Dr. Kaltseis Erwin, Engelhartszell
4./5. Mai .....	Dr. Berger Franz, Kopfung
9. Mai (Christi Himmelfahrt).....	Dr. Berger Franz, Kopfung
11./12. Mai.....	Dr. Kaltseis Erwin, Engelhartszell
19. Mai (Pfingstsonntag) .....	Dr. Ettmayr Karl-Peter, Waldkirchen a.W.
20. Mai (Pfingstmontag).....	Dr. Ettmayr Karl-Peter, Waldkirchen a.W.
25./26. Mai.....	Dr. Berger Franz, Kopfung
30. Mai (Fronleichnam).....	Dr. Ettmayr Karl-Peter, Waldkirchen a.W.
1./2. Juni .....	Dr. Kaltseis Erwin, Engelhartszell
8./9. Juni .....	Dr. Berger Franz, Kopfung
15./16. Juni .....	Dr. Kaltseis Erwin, Engelhartszell
22./23. Juni .....	Dr. Berger Franz, Kopfung
29./30. Juni .....	Dr. Ettmayr Karl-Peter, Waldkirchen a.W.

### Sprechtage

- **Pensionsversicherungsanstalt**

Donnerstag, 11. April 2013  
 Donnerstag, 18. April 2013  
 Donnerstag, 25. April 2013  
 Donnerstag, 16. Mai 2013  
 Donnerstag, 23. Mai 2013  
 Donnerstag, 13. Juni 2013  
 Donnerstag, 20. Juni 2013  
 Donnerstag, 27. Juni 2013

jeweils von 8.00 – 14.00 Uhr in der Gebietskrankenkasse, Tel. 05 7807 31 39 00  
 Internet: [www.pensionsversicherung.at](http://www.pensionsversicherung.at)

- **Sozialversicherungsanstalt der Bauern**

Montag, 08. April 2013  
 Montag, 06. Mai 2013  
 Montag, 03. Juni 2013  
 jeweils von 8.00 – 15.00 Uhr in der Bezirksbauernkammer Schärding  
 Internet: [www.svb.at](http://www.svb.at)

- **Gewerberechtliche Betriebsanlageverfahren**

Mittwoch, 10. April 2013  
 Mittwoch, 15. Mai 2013  
 Mittwoch, 19. Juni 2013

jeweils von 8.30 – 11.00 Uhr in der Bezirkshauptmannschaft Schärding,  
Terminkoordinierung Tel.: 07712 3105

## Bauverhandlungstermine

Mittwoch, 24. April 2013  
Mittwoch, 15. Mai 2013

Mittwoch, 05. Juni 2013

## Statistische Daten

<b>Geburten 2012:</b>	15	<b>Häuser:</b>	670
<b>Eheschließungen 2012:</b>	6	<b>(1.1.2013)</b>	
<b>Sterbefälle 2012:</b>	14	<b>Einwohner Hauptwohnsitz:</b>	1.967
		<b>(1.1.2013)</b>	

## Info an alle Hundehalter

Seit 1. Juli 2003 gelten in Oberösterreich neue Bestimmungen für **das Halten und die Meldung von Hunden**. Die Meldung des Hundes hat am Gemeindeamt des Hauptwohnsitzes des Hundehalters zu erfolgen. **Jeder Hund, der älter als zwölf Wochen ist, muss binnen 3 Tagen angemeldet werden.**

Die Meldung hat zu enthalten:

- Name und Hauptwohnsitz des Hundehalters oder der Hundehalterin
- Rasse, Farbe, Geschlecht und Alter des Hundes
- Erwerbungsart (Kauf, Geschenk, zugelaufen...)
- Name und Hauptwohnsitz jener Person, die den Hund zuletzt gehalten hat.

Zur Anmeldung mitzubringen sind:

- 1) Allgemeiner **Sachkundenachweis** (mindestens zweistündige theoretische Ausbildung über das Halten von Hunden) und
- 2) Nachweis einer **Haftpflichtversicherung** über die gesetzliche Deckungssumme von EUR 725.000,-

Informationen über Sachkundenachweis-Kurse sowie Termine erfahren Sie beim Gemeindeamt.

Versicherungsschutz in gesetzlich vorgeschriebener Höhe auf Grund einer Haushalts- oder Jagdhaftpflichtversicherung oder einer anderen gleichartigen Versicherung ist ebenfalls gültig.

Wenn jemand nicht mehr Halter eines gemeldeten Hundes ist, muss dieser binnen einer

Woche unter Angabe des Grundes abgemeldet werden.

Aufgrund einer Änderung des Tierschutzgesetzes müssen alle Hunde **seit 30. Juni 2008** von einem Tierarzt mittels **Mikrochip** gekennzeichnet werden. Welpen, die nach dem 30. Juni 2008 geboren werden, sind mit einem Alter von drei Monaten (spätestens vor der ersten Weitergabe) zu chippen.

Seit **Jahresbeginn 2010** drohen den Besitzern Strafen, wenn ein Hund ohne Chip erwischt wird. Jeder Halter eines Hundes ist verpflichtet, sein Tier binnen eines Monats nach der Kennzeichnung zu melden. Diese Meldung kann durch Eingabe in ein elektronisches Portal ([www.animaldata.com](http://www.animaldata.com)) vom Halter selbst oder durch einen freiberuflich tätigen Tierarzt erfolgen.

Die Verpflichtung zum Tragen einer **entsprechenden Hundemarke** bleibt weiterhin aufrecht!

Der Hundehalter oder die Hundehalterin hat dafür zu sorgen, dass die für den Hund ausgegebene amtliche Hundemarke an öffentlichen Orten am Halsband oder am Brustgurt des Hundes sichtbar getragen wird.

Bei **Verlust** oder Unleserlichkeit der Hundemarke ist für den zu kennzeichnenden Hund vom Hundehalter eine **neue amtliche Hundemarke** bei der Gemeinde anzufordern. Bei **Beendigung** der Hundehaltung ist die Hundemarke der **Gemeinde zurückzugeben**.

## Wohnungsnachfrage - Erhebung

Sie suchen eine Wohnung in der Markt-  
gemeinde Kopfing im Innkreis?

- Mietwohnung
- Eigentumswohnung
- Betreubare Wohnung
- Wohnung in einem Alten/Pflegeheim

Bitte melden Sie den Wohnungsbedarf bei der  
Bürgerservicestelle der Marktgemeinde  
Kopfing im Innkreis. Ein Fragebogen für

Wohnungswerber ist auszufüllen und an das  
Land OÖ zu übermitteln. Auf Grundlage der  
eingegangenen Meldungen wird sich die  
Gemeindevertretung gemeinsam mit einem  
Bauträger bemühen, den gemeldeten  
Wohnungsbedarf abzudecken.

Die Daten dieser Bedarfserhebung sind  
jährlich bis 30.9. zum Zwecke eines effizienten  
Mittleinsatzes im geförderten Wohnbau an  
das Land Oberösterreich zu melden.

## Baugrundstücke / Wohnungen / Objekte / Vermietung / Verkauf

Sie haben eine Wohnung oder Zimmer zu  
vermieten, ein Baugrundstück oder ein Objekt  
zu verkaufen. Bitte informieren Sie die

Bürgerservicestelle der Marktgemeinde  
Kopfing im Innkreis - Sie werden bei der  
Vermittlung unterstützt.

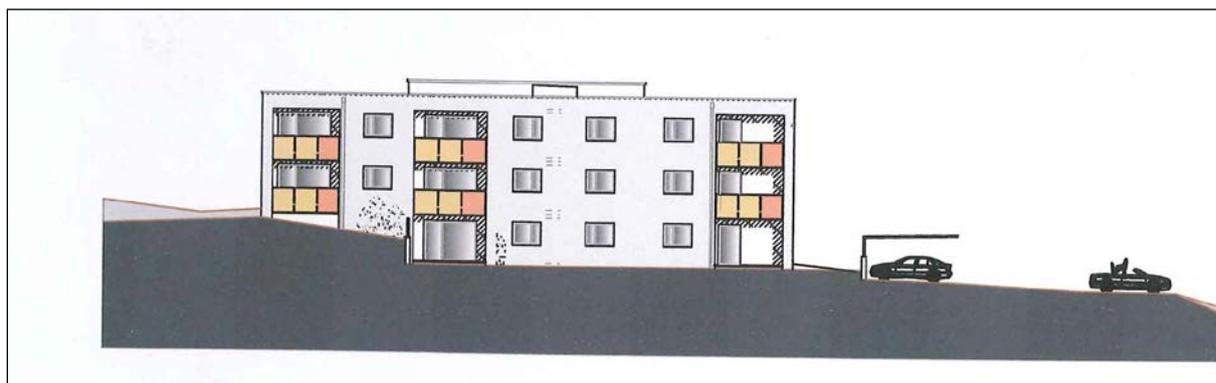
## ISG - Wohnungen

Die Innviertler Gemeinnützige Wohnungs- und  
Siedlungsgenossenschaft (ISG) errichtet im  
Jahre 2013 in Kopfing im Innkreis **acht**  
moderne, mit Mitteln der öö. Wohn-  
bauförderung finanzierte **Mietwohnungen** (+ 8

Carports). Interessenten, welche bisher noch  
keine Bedarfsmeldung abgegeben haben,  
werden gebeten, sich bis 30.4.2013 bei der  
Bürgerservicestelle der Marktgemeinde  
Kopfing im Innkreis zu melden.

### Wohnungsgrößen:

3 x Zwei-Zimmerwohnungen	mit 73,85 m <sup>2</sup>	(inkl. Loggia+Balkon)
3 x Drei-Zimmerwohnungen	mit 86,28 m <sup>2</sup>	(inkl. Loggia+Balkon)
2 x Drei-Zimmerwohnungen	mit 87,69 m <sup>2</sup>	(inkl. Loggia+Balkon)



Westansicht – Mietwohnobjekt der ISG in Kopfing

## Baugrundbörse

Sie beschäftigen sich mit dem Gedanken in  
unserer schönen Marktgemeinde ein Eigen-  
heim zu errichten? Es stehen mehr als zwanzig  
Baugrundstücke dafür zur Verfügung. In der  
aktuellen Baugrundbörse finden Sie alle  
Angaben zu den verfügbaren Baugrundstücken

und die Kontaktdaten der Eigentümer. Die  
Baugrundbörse können Sie bei der Bürger-  
servicestelle anfordern oder direkt auf der  
Homepage der Marktgemeinde Kopfing im  
Innkreis [[www.kopfing.at](http://www.kopfing.at)] Einsicht nehmen  
und herunterladen.

## Stellenausschreibung - Schülerausspeisung

Mit Beschluss des Gemeindevorstandes der Marktgemeinde Kopfung im Innkreis vom 14.3.2013 wird hiermit 1 (eine) Gemeinde-Vertragsbedienstetenstelle (Teilzeit) im handwerklichen Dienst als

### angelernte/r KÖCHIN/KOCH

(Funktionslaufbahn **GD 23**) für die **Schülerausspeisung** der Marktgemeinde Kopfung im Innkreis zur Besetzung frühestens **ab 01. Mai 2013** ausgeschrieben.

#### Allgemeine Aufnahmevoraussetzungen:

BewerberInnen müssen die allgemeinen Aufnahmevoraussetzungen des Oö. Gemeinde-Dienstrechts- und Gehaltsgesetz 2002, erfüllen. (österreichische Staatsbürgerschaft oder Staatsbürgerschaft eines EU-Staates, persönliche, gesundheitliche und fachliche Eignung, ausreichende Kenntnisse der deutschen Sprache in Wort und Schrift, männliche Bewerber: abgeleiteter Präsenz- oder Zivildienst)

#### Beschäftigungsausmaß:

**Teilzeitbeschäftigung** im Ausmaß von derzeit **maximal 5,5 Stunden je Kochtag** der Schülerausspeisung der Marktgemeinde Kopfung i.I. bei **4 Kochtagen (MO-DO) je Woche**.

Das genaue Ausmaß der Teilzeitbeschäftigung wird bei Dienstantritt durch die Marktgemeinde Kopfung i.I. als Dienstgeberin festgelegt und kann in der Folge auch durch die Dienstgeberin an den jeweils erforderlichen Ausspeisungsbetrieb angepasst werden (Erhöhung/Verringerung).

#### Gesundheitliche und körperliche Eignung:

BewerberInnen müssen **gesundheitslich** und **körperlich** für diese Tätigkeit geeignet sein. Dies ist vor allem vor Dienstantritt durch die Beibringung eines **ärztlichen Attestes** nachzuweisen.

#### Fachliche Eignung:

**Gute Kochkenntnisse.** Einschlägige Berufserfahrung als Köchin/Koch erwünscht, jedoch Lehrabschluss als Köchin/Koch **nicht** erforderlich.

#### Bewerbungstermin:

**Schriftliche Bewerbungen** sind, belegt mit Lebenslauf, Geburtsurkunde, Staatsbürgerschaftsnachweis sowie Schul- und eventuelle Lehrabschlusszeugnisse und diverse weitere Ausbildungs- und Arbeitsnachweise als Köchin/Koch (jeweils in Kopie), **bis spätestens**

**Donnerstag, dem 11. April 2013 – 12:00 Uhr**

während der Dienststunden beim **Marktgemeindeamt Kopfung im Innkreis** einzubringen.

*Der vollständige Ausschreibungstext ist an der Amtstafel sowie im Internet auf der Homepage der Marktgemeinde Kopfung i.I. (<http://www.kopfung.at>) ersichtlich. Nähere Auskünfte erfahren Sie auch beim Marktgemeindeamt Kopfung i.I. - Amtsleitung (Tel. 07763 2205-12).*

## Ausschreibung Freibad-Buffer

Die Marktgemeinde Kopfung im Innkreis schreibt hiermit das **Freibad-Buffer** Kopfung, Franziska-Pointner-Straße 11, 4794 Kopfung i.I., mit **1. Mai 2013** zur Verpachtung aus.

Im Freibad-Buffer ist die Einrichtung mit Ausnahme der Kücheneinrichtung größtenteils vorhanden. Eine Besichtigung ist jederzeit während der Gemeindeamt-Amtsstunden möglich.

Entsprechende Informationen über die Höhe der Pacht erhalten Interessenten beim Marktgemeindeamt Kopfung im Innkreis – Amtsleitung (Tel. 07763 2205-12). Auch Privatpersonen können die gewerberechtlichen Voraussetzungen zur Führung eines Buffetbetriebes auf einfache Weise erlangen. Bewerbungen sind bis längstens **11. April 2013 – 12:00 Uhr** schriftlich oder auf elektronischem Wege an das Marktgemeindeamt Kopfung im Innkreis, Hauptstraße 95, 4794 Kopfung im Innkreis (E-Mail: [gemeinde@kopfung.ooe.gv.at](mailto:gemeinde@kopfung.ooe.gv.at)) zu richten.

## Badeaufsichtspersonal für das Freibad Kopfung

**Die Marktgemeinde Kopfung sucht** auch für die heurige Freibadsaison wieder **Badeaufsichtspersonal für das Freibad.**

Zu den Aufgaben gehört die Aufsicht und Überwachung des gesamten Freibadbereiches während der Öffnungszeiten.

Interessierte Personen (z.B. Hausfrauen, Studentinnen/Studenten, Pensionistinnen/Pensionisten, usw.) bitte beim Marktgemeindeamt Kopfung i.I. (bei Bgm. Straßl oder Lothar Reisenberger) melden.

Anstellungsvoraussetzungen: Großjährigkeit, gesundheitliche Eignung, Rettungsschwimmer-Helferschein, Erste-Hilfe-Grundausbildung.



Es wird auch eine KassiererIn oder Kassier für den Badekartenverkauf gesucht.

Weitere Ferialjob-Angebote finden Sie auf [www.jugendservice.at](http://www.jugendservice.at)

## Bauamtsstatistik 2012

Insgesamt wurden im Jahre 2012 beim Marktgemeindeamt Kopfung i.I. 14 Anträge auf Erteilung einer Bauplatzbewilligung beziehungsweise auf Änderung von Bauplätzen und bebauten Grundstücken, 27 Bauansuchen, 4 Bauanzeigen (Baufreistellung) und 12 Ansuchen um zeitliche Grundsteuerbefreiung eingebracht. Die geplante Durchführung von 8 weiteren Bauvorhaben (überdachte Abstellplätze, Dachstuhlerneuerung, Änderung Verwendungszweck etc.) und die Fertigstellung von 55 Bauvorhaben gelangten zur Anzeige. Der Einbau von 14 Heizungsanlagen (Pellets, Hackschnitzel, Scheitholz) wurde angezeigt bzw. gemeldet. An 15 Bauverhandlungstagen fand die Überprüfung der geplanten Bauvorhaben an Ort und Stelle statt. Von den 31 Baubewilligungsverfahren wurden 26 als

sogenannte „vereinfachte Verfahren“ (keine Bauverhandlung erforderlich) und 4 als „Baufreistellungsverfahren“ durchgeführt.

Folgende Bewilligungen wurden bescheidmäßig erteilt:

- 14 Bauplatzbewilligungen bzw. Änderung von Bauplätzen und bebauten Liegenschaften
- 27 Baubewilligungen
- 8 Verlängerungen der Fertigstellungsfrist
- 1 Verlängerung der Baubeginnsfrist
- 12 Grundsteuerbefreiungen

Etwa 35 intensive Beratungsgespräche mit Bauwerbern wurden im Marktgemeindeamt beziehungsweise vor Ort geführt und konnten so viele Fragen schon im Vorfeld geklärt werden.

## Tarife 2013

### Abfallgebühren:

Pro 90-Liter-Abfallbehälter (=9 Entleerungen)	EUR 100,98
60-Liter-Abfallsack	EUR 4,00
Grünschnittkompost (ab 5 m <sup>3</sup> /Jahr)	EUR 9,50
Baumschnittkompost (ab 5 m <sup>3</sup> /Jahr)	EUR 14,16
Strauchschnittkompost (ab 5 m <sup>3</sup> /Jahr)	EUR 14,16
Bioabfallsäcke	EUR 9,00
Bioabfallsack / 1 Stück	EUR 0,44

### Kanalbenützungsg Gebühr:

Pro m <sup>3</sup> Wasser (lt. Wasserzähler)	EUR 3,96
Jährliche Mindestbenützungsg Gebühr (Wasser für die Bewässerung von Gartenanlagen und Verbrauch in der Landwirtschaft ist von der Benützungsg Gebühr ausgenommen)	EUR 193,60

### Wasserbezugsgebühr:

Pro m <sup>3</sup> Wasser (lt. Wasserzähler)	EUR 1,74
Jährliche Mindestbezugsgebühr	EUR 52,14

### Hundeabgabe:

Pro Hund	EUR 15,00
----------	-----------

### Leihgebühr:

**Brauereigarnituren:** pro Garnitur EUR 1,00

**Geschirr:** pro Einheit EUR 15,00

**Lautsprecher:** EUR 15,00 / Kautio n EUR 40,00

**Rednerpult:** EUR 15,00

**Bühnen-Elemente:** EUR 40,00 / Kautio n: 150,00

## Jugendtaxi

Seit 1. Jänner 2010 beteiligt sich die Marktgemeinde Kopfung am Bezirksmodell „Jugendtaxi“.

Nachstehend die Förderungsvoraussetzungen:

- Gefördert werden Jugendliche ab dem 16. Geburtstag bis zum vollendeten 20. Lebensjahr, welche ihren Hauptwohnsitz in der Marktgemeinde Kopfung i.I. haben.
- Die Höhe der Kostenrefundierung beträgt im Jahr **maximal EUR 50,00** pro Jugendlichen - höchstens jedoch EUR 250,00 innerhalb des gesamten Förderungszeitraumes.
- Der Betrag wird den Jugendlichen gegen Vorlage von Gutscheinen für bezahlte Taxibeförderungskosten beim Markt-

gemeindeamt quartalsweise auf ein vom Jugendlichen bekannt gegebenes Bankkonto überwiesen. (Die betreffenden Gutscheine werden den Jugendlichen nach Bezahlung der Taxirechnung vom Taxilenker ausgehändigt.)

- Die Förderung kann von den Jugendlichen für Taxifahrten zu folgenden Zeiten beansprucht werden:
  - **Freitag** 18:00 Uhr bis 24:00 Uhr
  - **Samstag** von 0:00 Uhr bis 3:00 Uhr und 18:00 Uhr bis 24:00 Uhr
  - **Sonntag** von 0:00 Uhr bis 3:00 Uhr und 18:00 Uhr bis 24:00 Uhr
  - **Wochentagen vor gesetzlichen Feiertagen** von 18:00 Uhr bis 24:00 Uhr
  - **Gesetzliche Feiertage** von 0:00 Uhr bis 3:00 Uhr.

## Fundamt – Verlorenes rasch zurückbekommen

Hunderttausende Gegenstände gehen in Österreich jährlich verloren. Ein kurzer Moment der Unachtsamkeit und schon sind die Geldbörse, der Schlüssel oder das Handy weg.

Um hier Abhilfe zu schaffen, bietet die Marktgemeinde Kopfung seinen Bürgern seit kurzem den modernen Online-Fundservice **www.fundamt.gv.at**. Fundgegenstände werden elektronisch erfasst und man kann dann jederzeit im Internet auf dieser Seite selbst danach suchen.

### Vorteile:

- Rasches Auffinden von verlorenen Gegenständen. Im Fundbüro erfasste Gegenstände sind sofort online abrufbar.
- Vermeidung von unnötigen Amtswegen.
- Umfassende Suchmöglichkeiten nach diversen Kriterien.

-Berück-  
sichtigung

**fundamt.gv.at**

aller teilnehmenden Regionen und Unternehmen bei der Suche.

- Gewichtete Suchergebnisse nach Trefferwahrscheinlichkeit

- Online Verlustmeldung erstellen, die bei neuen Fundgegenständen automatisch berücksichtigt wird. Bei einem Treffer wird der Besitzer verständigt.

Die Online-Suche nach verlorenen Gegenständen ist jedoch nicht nur auf die Heimat-Gemeinde beschränkt. [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at) ist ein österreichweites Netzwerk von Fundbüros. 3,5 Millionen Bürger in zahlreichen Städten und Gemeinden profitieren bereits davon. So kann man, auch wenn man nicht genau weiß, wo man einen Gegenstand verloren hat oder wo der Finder ihn abgegeben hat, auf [www.fundamt.gv.at](http://www.fundamt.gv.at) danach suchen.

## Flursäuberungsaktion „Kopfung, bleib sauber“



Bereits zum fünften Mal wird heuer in Zusammenarbeit zwischen dem Umweltausschuss der Marktgemeinde Kopfung, der Rot-Kreuz-Ortsstelle Kopfung, der Feuerwehrjugend sowie dem Bezirksabfallverband Schärding eine Müllsammelaktion entlang von Straßen im Gemeindegebiet durchgeführt.

### Treffpunkt ist am Samstag,

**6. April 2013, um 13:30 Uhr, beim Einsatzzentrum**

Es werden alle Kopfinger Gemeindebürger, vor allem Vereine und deren Mitglieder, aufgerufen, an der Flursäuberungsaktion teilzunehmen. Alle Müllsammler sollten nach Möglichkeit eine Warnweste tragen. Nähere Informationen erhalten Sie beim Gemeindeamt oder bei Umweltausschussobmann Franz Fuchs.

Zum Abschluss werden alle Helfer zu einem kleinen Imbiss ins Einsatzzentrum eingeladen.

**Bei extrem schlechter Witterung findet die Flursäuberung am Sa., 13. April 2013 statt.**

## Förderungsaktionen der Marktgemeinde Kopfung 2012

In der Marktgemeinde Kopfung i.I. wurden im Jahr 2012 für nachstehende Förderungsaktionen folgende Gemeindebeiträge gewährt:

### Gemeindebeitrag für die Errichtung von

Solarenergieanlagen (Förderungshöhe: 12,5 % der gewährten Landesförderung)

- Strasser, Ameisbergstraße 112 EUR 276,88
- Grossl, Höhenstraße 180 EUR 224,38
- Kreuzer, Engertsberg 28 EUR 255,00
- Dietrich, Kopfingerdorf 1 EUR 338,75
- Leitner, Höhenstraße 10 EUR 255,00
- Kammerer, Engertsberg 3 EUR 255,00
- Wasner, Ruholding 13 EUR 230,00
- Moser, Rasdorf 35 EUR 249,00
- Hofer, Kopfingerdorf 9 EUR 254,50
- Klaffenböck, Am Götzenberg 54 EUR 313,75
- Doblinger u. Baumgartner, Kopfingerdorf 26, EUR 231,25

### Gemeindebeitrag für Hackschnitzel-, Pellets-, Stückgut-, Fernwärme-, Erdwärme- und Luftwärmepumpen-

anlagen: (Förderungshöhe: 12,5 % der gewährten Landesförderung)

- Leidinger, Kopfingerdorf 60 EUR 275,00
- Kreuzhuber, Mitteredt 8 EUR 363,50
- Weidinger, Hauptstraße 89 EUR 275,00
- Grossl, Höhenstraße 180 EUR 304,38
- Grüneis, Kopfingerdorfer Str. 88 EUR 363,50
- Sokac, Glatzing 5 EUR 275,00
- Fischer, Joh.-Nep.-Hauser Str. 8 EUR 330,00
- Mayrhofer, Kopfung 63 EUR 363,50
- Greiner, Pratztrum 3 EUR 363,50
- Probst, Götzendorfer Feld 179 EUR 275,00
- Botschafter, Engertsberg 33 EUR 275,00
- Ertl, Rasdorf 3 EUR 363,50
- Ertl, Rasdorf 30 EUR 150,00
- Berger, Rasdorf 23 EUR 150,00

- Peham, Rasdorf 7 EUR 363,50
- Wasner, Ruholding 13 EUR 275,00
- Moser, Rasdorf 35 EUR 212,50
- Zahlberger, Grafendorf 4, EUR 275,00
- Schnee, Au 7 EUR 275,00
- Starzengruber, Ruholding 1 EUR 187,50
- Peham, Pfarrer-Hufnagl-Str. 119 EUR 275,00
- Gahbauer, Leithen 14 EUR 275,00
- Aschenberger, Ameisbergstr. 111 EUR 187,50
- Fischer, Beharding 1 EUR 363,50
- Paminger, Kimleinsdorf 1 EUR 363,50

### **Gemeindebeitrag / Schotteraktion:**

(Die Gemeindeförderung wird für öffentliche und private Wege zu bebauten Objekten gewährt und beträgt derzeit EUR 13,60 je m<sup>3</sup> Schotter.)

Im Jahr 2012 war kein Beitrag zur Auszahlung fällig.

### **Zuschuss für Jugendtaxi:**

- Gesamtförderung 2012 EUR 318,00

### **Familienzuschuss aus Anlass der Geburt**

**eines Kindes:** (Der Familienzuschuss beträgt EUR 55,- für das 1. Kind, EUR 75,- für das 2. Kind und EUR 110,- ab dem 3. Kind)

- Gesamtförderung 2012 EUR 1.170,00

### **Zuschuss für Kinderbetreuung durch**

#### **Tagesmütter:**

- Süß Harald u. Silke,  
Wollmannsdorf 11 EUR 500,00

### **Schulveranstaltungsbeihilfe:**

(Die Schulveranstaltungsbeihilfe wird für mindestens 5-tägige Schulveranstaltungen im Pflichtschulbereich sowie die mehrtägige Linz-Aktion der Volksschule gewährt. Förderhöhe: EUR 22,- für mind. 5-tägige Veranstaltungen sowie EUR 4,40 pro Tag und Schüler für die Linz-Aktion der Volksschule. Weiters gebührt ein Steigerungsbetrag in Höhe von EUR 22,00 bzw. EUR 4,40 pro Tag und Schüler für die Linz-Aktion der Volksschule, wenn für die betreffende Schulveranstaltung seitens des Landes OÖ. ein

„OÖ. Familienzuschuss für Schulveranstaltungen gewährt wird.

Die Abwicklung der Förderungsaktion für Schüler der Volks- und Hauptschule Kopfing erfolgt direkt mit der Schule. Die Förderung für Schüler an auswärtigen Pflichtschulen muss von den Eltern beim Marktgemeindegamteamt beantragt werden.

- Gesamtförderung 2012 EUR 2.041,60

Laut Beschluss des Gemeinderates vom 14.12.2012 werden künftig **alle nichtfossilen Heizanlagen** mit einer Förderzusage ab 1.1.2012 gefördert.

### **Förderung für Photovoltaikanlagen**

Die Förderhöhe beträgt EUR 50,- pro KW-peak, max. EUR 250,-.

### **Alle Energieförderungen laufen**

#### **etappenweise aus:**

- a) Förderansuchen, welche bis 31.12.2013 vorgelegt werden, werden wie bisher gefördert (12,5 % der Landesförderung – max. EUR 363,50)
- b) Förderansuchen, welche von 1.1. – 31.12.2014 vorgelegt werden, erhalten noch 50 % der bisherigen Förderung
- c) Ab 2015 fällt die Förderung zur Gänze weg.

### **Einführung einer Förderung für Studenten mit Hauptwohnsitz in Kopfing**

Mit Beschluss des Gemeinderates vom 14.12.2012 wurde eine Förderung für Studenten mit Hauptwohnsitz in Kopfing eingeführt. Die Förderung beträgt EUR 150,- pro Studienjahr bzw. EUR 75,- pro Studiensemester und kann ab dem Wintersemester 2012/2013 beantragt werden. Voraussetzung für den Erhalt der Förderung ist die Vorlage der Inskriptionsbestätigung nach Ende des Semesters sowie der aufrechte Hauptwohnsitz während des gesamten Studiensemesters in der Marktgemeindegamteamt Kopfing.

*Für die Antragstellung sowie Anfragen zu den einzelnen Förderungsaktionen wenden Sie sich bitte an das hsg. Marktgemeindegamteamt*

## Tag der offenen Tür - KLÄRANLAGE und BAUHOF

Die Marktgemeinde Kopfung im Innkreis und der Umweltausschuss unserer Gemeinde laden herzlich zu einem Tag der offenen Tür auf unserer **Kläranlage** ein.

**Freitag, 26. April 2013 10:00 – 12:00 und 14:00 – 16:00 Uhr**

Gleichzeitig kann in diesem Rahmen auch das **neue Bauhofgebäude** im Untergeschoß der derzeit in Bau befindlichen Busgaragen der Fa. Fischer besichtigt werden.

Unsere Mitarbeiter auf der Kläranlage und im Bauhof sowie die Mitglieder des Umweltausschusses stehen Ihnen in dieser Zeit mit Rat und Tat zur Verfügung. Ein kleiner **Imbiss** soll Ihren Besuch bei unseren Anlagen belohnen.



Das Land Oberösterreich hat eine Informationsoffensive gestartet, um alle Bürgerinnen und Bürger auf die Problematik der unsachgerechten Entsorgung von Abfällen über das Kanalnetz hinzuweisen. Die dadurch auftretenden Störungen und kostenintensiven Reparaturen schlagen sich natürlich auch auf die Benützungsgebühren nieder.

Durch gezielte Information soll die Bevölkerung für dieses Thema sowie die Vermeidung derartiger Fehlentsorgungen sensibilisiert werden.

Aber auch die Qualität der technischen Abwasserreinigung soll einer breiten Basis aufgezeigt und zur Kenntnis gebracht werden.



*Hier finden Sie auch den Presstext des Landes Oberösterreich zu dieser landesweiten Aktion:*

### Landesweiter Tag der offenen Tür auf zahlreichen Abwasseranlagen

**Am Freitag, den 26. April 2013, öffnen zahlreiche Abwasseranlagen Türen und Tore für Oberösterreichs Bürgerinnen und Bürger. Im Rahmen der Informationsoffensive "Denk KLObal, schütz' den Kanal!" können interessierte Gäste einen Blick hinter die Kulissen werfen und erfahren, wie grau der Wasser-Alltag ohne die Hightech-Anlagen und die umfangreichen Leistungen der hochqualifizierten Mitarbeiter wäre.**

Solange die Abwasserbeseitigung funktioniert, verschwendet kaum jemand einen Gedanken an die umfangreiche und herausfordernde Arbeit, die täglich auf den oberösterreichischen Abwasseranlagen geleistet wird.

Das negative Image von schlechten Gerüchen, unappetitlichen Stoffen und schmutzigem Wasser hält sich hartnäckig, die Leistungen der Mitarbeiter bleiben von der Bevölkerung beinahe unbemerkt. Dass es sich bei den kommunalen Anlagen um wahre Hightech-Betriebe handelt, weiß kaum jemand.

Nutzen Sie die Gelegenheit und erfahren Sie am **26. April** im Rahmen des „Tag der offenen Tür“, welcher enormer personeller und technischer Aufwand nötig ist, um eine Abwasseranlage zu betreiben und was die Fachkräfte täglich für unsere sauberen Gewässer leisten. Informieren Sie sich außerdem zu den Themen Kanalinstandhaltung, Betrieb des eigenen Hauskanals, Abwasserreinigung etc. und überzeugen Sie sich selbst von der Qualitätskontrolle, die gewährleistet, dass nur ausreichend gereinigtes Abwasser an die Natur zurückgegeben wird.



**Denk KLObal, schütz' den Kanal!**

Eine Initiative des Umweltressorts des Landes Oberösterreich in Zusammenarbeit mit  **WDL GmbH** und  **LINZ AG**





## Ausgabe Nr. 113

April 2013

### ILLEGALE ABLAGERUNGEN VON BIOGENEN ABFÄLLEN

Es wurde festgestellt, dass vermehrt biogene Materialien wie **Speisereste, Strauch- und Kompostschnitt** illegal in **Waldgrundstücken** entsorgt werden. Konkret wurden illegale Ablagerungen in einem Waldgrundstück am Götzenberg von Grundstückseigentümern dem Marktgemeindefam gemeldet. Illegale Ablagerungen wurden auch im Pfarrwald festgestellt. Es wird darauf hingewiesen, dass die Ablagerung dieser Abfälle im Wald laut Oö. Abfallwirtschaftsgesetz verboten ist. Dies gilt auch für die Grundstückseigentümer.

**Speisereste** können einfach und bequem über die **Bio-Sack Sammlung** entsorgt werden. Eine Neuanmeldung kann jederzeit beim Marktgemeindefam beantragt werden. Die Bio-Sack Abholung erfolgt wöchentlich, jeweils am Donnerstag (wenn Feiertag, dann am nächstfolgenden Werktag) um nur **9,00 Euro pro Jahr**.

Kompostierbare Materialien wie **Grünschnitt, Baum- u. Strauchschnitt** können bei Familie Franz Schasching, Entholz 13 (Hochholdinger), bis zu einer Menge von **5 m<sup>3</sup> pro Jahr kostenlos** abgegeben werden. Vor Anlieferung bitte mit Fam. Schasching (Tel. 07763/2303) Kontakt aufnehmen.

### POLIZEI STOPPT ILLEGALE SAMMLER

**Mit Flugzetteln in gebrochenem Deutsch wird auf die Sammlung durch ungarische Familien hingewiesen.**

Derartige Sammlungen dieser ungarischen Kleinmaschinenbrigaden sind nicht nur illegal, sie bringen auch viele Probleme mit sich.

#### **Sachspende = Abfall**

In Österreich darf nur Abfälle sammeln, wer eine Erlaubnis des Landeshauptmannes hat, über eine solche Erlaubnis verfügen die Brigaden nicht.

Wer gutgläubig, die in der Liste angeführten Gegenstände zur Entsorgung bereitstellt, kann sich großen Ärger einhandeln. Durch die Bereitstellung werden die Gegenstände – auch wenn noch funktionsfähig – zu Abfall, da sich der Besitzer dieser Sache „entledigen will“.

#### **Strafen bis zu EUR 36.340,-**

**Sowohl die illegal durchgeführten Sammlungen als auch die Bereitstellung zur Sammlung ist strafbar** und kann bei einer **Mindeststrafe von EUR 360,-** mit bis zu EUR 36.340,- geahndet werden.

Nicht selten kommt es vor, dass die Abfallsammler auch Sachen mitnehmen, die nicht für diesen Zweck vor den Häusern abgestellt sind (Mopeds, Fahrräder, Kinderspielsachen,...). Die organisierten Trupps sortieren auf Parkplätzen die nicht geeigneten Sachen aus und lassen diese dort zurück – mitgenommen wird nur, was finanziell gut verwertbar ist.

#### **Helfen Sie der Polizei!**

Bitte melden Sie illegale Sammlungen bei der nächsten Polizeiinspektion, damit diese gestoppt und die „gespendeten“ Waren fachgerecht im Altstoffsammelzentrum entsorgt werden können!

## Weitere Informationen

### Gesunde Gemeinde – Termine

*Bericht: Gesunde Gemeinde, Arbeitskreisleiterin Theresia Kainz*

#### Liebes Gemeindemitglied!

Nach dem Latino Dance für Kinder, dem Autogenen Training, der Vollmond- Schneeschuhwanderung, dem Mosambique-Vortrag, Fit in den Frühling und dem Madagaskar- Reisebericht hier die weiteren Angebote der Gesunden Gemeinde!

Wir freuen uns, wenn du dich dazu entschließt, die eine oder andere Veranstaltung zu besuchen.



#### **ZUMBA für Untrainierte und Anfänger**

Start: Montag, 8. April, 18.30- 19.30 Uhr, Gymnastiksaal der NMS Kopfung, 6 Abende, Kosten: 30 Euro (5 Euro davon übernimmt die Gesunde Gemeinde),

Trainerin: Frau Annemarie Luger

Anmeldung durch Einzahlung von 25 Euro auf der Raika bis Donnerstag, 4. April

#### **Besuch der Bioimkerei Dietrich**

Wir machen eine Standbegehung der modernen Bio- Imkerei mit Besichtigung des Schleuderraumes und einer Honig- und Metverkostung. Die Kosten von 3 Euro pro Person übernimmt die Gesunde Gemeinde.

Treffpunkt: **Freitag, 7. Juni, 15 Uhr, direkt beim Anwesen der Familie Dietrich in Kopfingerdorf**

#### **Wasser ist lebensnotwendig!**

**Flüssigkeitsmangel** kann zu Müdigkeit, Kopfschmerzen, eingeschränkter körperlicher Leistungsfähigkeit, Konzentrationsschwäche oder Verdauungsschwierigkeiten führen.

- ☺ Nehmen Sie täglich mindestens 1,5 bis 2 Liter Flüssigkeit auf.
- ☺ Bevorzugen Sie energiearme Getränke wie Leitungswasser, Mineralwasser, nicht oder leicht gezuckerten Tee sowie verdünnte Frucht- und Gemüsesäfte.
- ☺ Stellen Sie ein Glas Wasser in greif- und sichtbare Nähe.
- ☺ Genießen Sie vor jeder Mahlzeit ein Glas Wasser.
- ☺ Gegen einen täglichen maßvollen Konsum (3-4 Tassen) von koffeinhaltigen Getränken wie Kaffee, Grüner Tee oder Schwarztee ist nichts einzuwenden.
- ☺ Unverdünnte Säfte, Limonaden, Energy Drinks und Alkohol nur in kleinen Mengen genießen.

**Empfehlung für HOBBYSPORTLER:** Bei sportlicher Aktivität muss vermehrt getrunken werden. Es wird empfohlen, bereits vor der Belastung ausreichend zu trinken und auch während des Sports sollten regelmäßig kleinere Mengen Flüssigkeit zugeführt werden. Nach dem Sport können die Flüssigkeitsverluste durch ein selbst zubereitetes **Sportgetränk** (1 Teil Apfelsaft, 3 Teile Wasser, 1 Prise Kochsalz) wieder ausgeglichen werden.

**Das Gesunde Gemeinde Team wünscht euch einen aktiven, positiv gestimmten Start in den Frühling.**

## Rotes Kreuz Kopfung

*Bericht: Rotes Kreuz, Ortsstelle Kopfung*

### Wozu einen Erste-Hilfe Kurs machen?

**Entweder: „Damit ich richtig helfen kann, wenn's drauf ankommt!“**

So dachten die 22 Schülerinnen und Schüler der 4. Klasse der Neuen Mittelschule Kopfung und machten in der letzten Schulwoche vor den Semesterferien einen Erste-Hilfe Kurs.

Dank einer unbürokratischen Kooperation von Schuldirektion, Lehrkörper und der hiesigen Rotkreuz-Ortsstelle gibt es nun in über 20 Familien aus dem Einzugsgebiet dieser Schule ein Familienmitglied mit einer qualifizierten EH-Ausbildung.

Egal ob zu Hause, auf der Straße oder sonst wo: Sie wissen nun, was zu tun ist und werden ihr Wissen auch umsetzen, wenn es Not tut.

Johanna Klaffenböck, freiwillige Mitarbeiterin der Ortsstelle und Lehrbeauftragte in Erster Hilfe hat den Kurs geleitet. Sie war voll des Lobes über das Interesse und Engagement der Schüler und freut sich schon jetzt auf den Kurs im neuen Schuljahr.



4. Klasse der Neuen Mittelschule

**Oder: „Brauch ich nicht. Wir haben ja eh den Doktor und die Rettung im Ort. Und bevor ich was falsch mache, lass' ich es lieber sein!“**

So denken vermutlich so manche erwachsene Mitbürger. Wie wäre es sonst zu erklären, dass sich zum zuletzt beworbenen Erste-Hilfe Kurs der Rotkreuz-Ortsstelle Kopfung ganze 5 Interessierte eingefunden haben? Der geplante

Kurs musste daher mangels ausreichender Teilnehmerzahl abgesagt werden.

Dabei ist allgemein bekannt, dass sich die meisten unfall- oder krankheitsbedingten Notfälle zu Hause ereignen und dass eine sachgerechte Erstversorgung des Notfallpatienten das erste und oft wichtigste Glied einer gut funktionierenden Rettungskette ist. Selbst wenn Rettung und Arzt nach wenigen Minuten zur Stelle sind, können unterlassene oder unpassende Erste-Hilfemaßnahmen oft nicht mehr kompensiert werden. Aus Unsicherheit oder Angst etwas falsch zu machen, ist auf jeden Fall ein Fehler.

**Jeder kann lernen, wie's geht und wie man's richtig macht.**

**Es ist viel einfacher als man glaubt!**

Das Rote Kreuz appelliert daher an die Kopfinger Bürgerinnen und Bürger am nächsten, im heurigen Herbst geplanten Erste-Hilfe Kurs teilzunehmen.



Johanna Klaffenböck

Möchtest du gerne einen Zivildienst in der Ortsstelle Kopfung machen?

Dann melde dich einfach unter: 07763 2170

## Aktuelles von der Spiegel-Spielgruppe

*Bericht: Spiegel-Spielgruppe Kopfung*

Der Spiegel Treffpunkt und das KBW laden zum Vortrag von **Susanna Proier** ein.

Susanna Proier ist Dipl. Päd. Förderlehrerin, Spielpädagogin, Referentin am Päd. Institut für Lehrerfortbildung, Elternbildung, usw.

### Entwicklung von 0 bis zur Schulreife

#### -Wie kann ich mein Kind richtig fördern

**Dienstag 7. Mai 2013 um 18.30 Uhr**

**im kleinen Pfarrsaal Kopfung**

**Kosten 5€**

#### **Anmeldung erforderlich unter:**

Karin Straßl : 0676 614 46 86

Gabi Schmidbauer: 0680 319 34 19

Martina Kargl: 0660 350 60 51

**Recht herzlich bedanken möchten wir uns bei:**



- Gemeinde Kopfung
- Raika Kopfung
- Sparkasse Kopfung
- Baumkronenweg
- Josko Kopfung
- Franz Glas St.Roman

**die uns beim Aufbau unseres Spiegel Treffpunktes unterstützt haben!!**

**P.S:** Über nicht benötigte Spielsachen (Bücher, Puzzle, Holzbausteine, usw.) würden wir uns sehr freuen.

**Übrigens:** Wer Interesse an einer Ausbildung zum/zur Spielgruppenleiter/in hat, im Oktober beginnt in Rottenbach (Nähe Haag/Hausruck) ein Kurs, den wir sehr empfehlen können.

## Tagesmutter/-vater und Helfer/in

*Bericht: Verein Tagesmütter Innviertel*

Der Verein Tagesmütter Innviertel startet wieder einen kombinierten Lehrgang für Tagesmütter/-väter und Helfer/innen. Im Rahmen der Ausbildung werden die Teilnehmer/innen auf Ihre künftigen Aufgaben im Bereich Kinderbetreuung, Erziehung und Bildung von Kindern vorbereitet. Ein Praktikum bei einer aktiven Tagesmutter und in einer Kinderbetreuungseinrichtung bieten

Gelegenheit dazu, den Arbeitsalltag näher kennen zu lernen.



#### **Infoabend zur Ausbildung:**

10.4.2013 im BFI Ried um 19.00 Uhr

17.4.2013 im BFI Schärding um 19.00 Uhr

## Krafttag für pflegende Angehörige

*Bericht: Sozialhilfverband Schärding*



Der Krafttag für pflegende Angehörige findet am Donnerstag, 16. Mai 2013 um 19.00 Uhr im Bezirks-

#### **Programmablauf**

**19.00 Uhr:** Begrüßung durch den Obmann, Herrn Bezirkshauptmann Dr. Rudolf Greiner „Aktuelles vom SHV Schärding“

alten- und Pflegeheim in Schärding statt.

**19.15 Uhr:** „Demenz – Leben in einer anderen Welt“ Vortrag von Herrn Helmut Lehner

**20.00 Uhr:** Dichterlesung von Mundartdichter Herrn Karl Pumberger-Kasper

Im Anschluss laden wir sehr herzlich zu einem kleinen Imbiss ein.

Musikalische Umrahmung: TOC-Band

Die Koordinatorinnen für Betreuung und Pflege und die Sozialberaterinnen stehen für persönliche Anfragen zur Verfügung

## Gesunde Gemeinde – Wie gesund ist das (Oster) Ei?

Bericht: Gesunde Gemeinde

**Eier zählen zu den wertvollsten Lebensmitteln:** Ein Hühnerei enthält durchschnittlich 85 kcal.



- ⊙ **Eier besitzen leicht verdauliches hochwertiges Eiweiß.**
- ⊙ **Eier sind reich an Vitaminen und Mineralstoffen:** Eier enthalten reichlich Vitamin A, E, K, Folsäure und Biotin sowie Eisen und Zink. Vitamine und Mineralstoffe bleiben beim Garen weitgehend erhalten, sie stecken überwiegend im Eigelb.
- ⊙ **Es gibt keinen signifikanten Zusammenhang zwischen Eikonsum und Herz-Kreislaufkrankung:** Ein Ei enthält zwar durchschnittlich 250 - 290 mg Cholesterin, aktuelle Untersuchungen zeigen jedoch, dass das Cholesterin aus dem Hühnerei nicht zu einer Erhöhung des Cholesterinspiegels führt. Für günstige Blutfettwerte ist die Verbesserung der Fettsäurezusammensetzung in der Nahrung wichtiger als eine strenge Reduktion der Cholesterinzufuhr. Eine sparsame Aufnahme von tierischen Fetten und reichlicher Verzehr pflanzlicher Öle wie Leinöl oder Rapsöl sind zur Vorbeugung von Herz-Kreislauf-Erkrankungen besonders empfehlenswert.
- ⊙ **So lauten die Empfehlungen:** Pro Woche sollten nicht mehr als 3 Eier konsumiert werden.



Während der Osterfeiertage können jedoch mit ruhigem Gewissen täglich ein bis zwei Eier gegessen werden.

## Volksschule Kopfung – Wir bedanken uns!

Bericht: VD Maria Hamedinger

Wir danken Herrn Norbert Breitwieser! Er presste im Herbst mit jeder Klasse köstlichen Apfelsaft.



Der Workshop „Drums on wings“ wurde mit 120 € von der Raiba Kopfung gesponsert. Danke!



Auch ein Dankeschön an die Sparkasse Kopfung! Der Kinobesuch „Knerten traut sich“ in Peuerbach wurde mit 120 € gesponsert.

Vielen Dank an die Gesunde Gemeinde Kopfung! Sie finanzierte den Kauf von drei Pedalos und einem Slackboard.



## Kulturzeit Kopfung

Bericht: Kulturzeit Kopfung, OStR Mag. Dr. Josef Ruhland

### 2013: 9 Jahre KULTURZEIT KOPFING

Der Höhepunkt des vergangenen Kulturjahres war für ganz Kopfung wohl das gelungene Volkskulturfest und für uns die Überreichung des Volkskulturpreises, der in den Ausbau des Kulturhauses investiert wurde.

Die heurige Kultursaison beginnt im Mai mit der Vernissage und der Jahreshauptversammlung. Dann wird es darum gehen, Park und Haus weiter zu erhalten und zu betreuen – für Kopfung ebenso wie für die schon wieder gemeldeten Besuchergruppen.



#### *Woran wir sonst noch arbeiten?*

Noch unter energievoller Mitarbeit unseres Rudi Groisshammer plant man den Start eines digitalen historischen Kopfinger Archivs. Wir sollten über erste Vorbereitungsarbeiten nicht mehr hinauskommen...

Seit einem Jahr arbeiten wir intensiv daran, alte Fotos zu archivieren (und wenn möglich auch im Internet zugänglich zu machen) und so für Kopfung zu erhalten.



*Zur Mithilfe laden wir ein! Was geschieht hier vor dem Unger-Wirtshaus eigentlich? Wir sind dankbar für Hinweise.*

Die Fotos (bis in die 80er-Jahre) sollen die Entwicklung von Kopfung und den Ortschaften zeigen, es sollen große Feste und Feiern ebenso illustriert werden wie das Leben in Vereinen und anderen Gruppen – vor allem jedoch suchen wir auch die (seltenen) Bilder, die Menschen bei der Arbeit (im

**KULTURZEIT**  
*Kopfung*  
**ZEITKULTUR**  
www.kulturzeit.kopfung.at

**Jahresausstellung 2013**  
Galerie im Kulturhaus Kopfung

**Geschwisterliches**



**Skulpturen & Keramik**  
*Meinrad & Monika*  
**Mayrhofer**

**10. 5. – 26. 10. 2013**

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch!*

Haushalt, in der Landwirtschaft, bei der Ausübung eines Handwerks) zeigen.

Überlassen Sie uns (Ansprechpartner: Brigitte u. Josef Ruhland) einzelne Bilder oder Fotoalben, so werden diese gescannt und unversehrt nach einigen Tagen zurückgegeben.



*Polster im Wind vor der Bäckerei Grüneis*

Bei einem Besuch im Kulturhaus können auch vorhandene Ausdrücke angesehen werden –nach **Terminabsprache** unter **0680-2021415** oder bei den **Kulturzeit-Veranstaltungen**:

**FR 10. Mai** – 20 Uhr: **Vernissage** Mayrhofer & Mayrhofer, Skulpturen und Keramik mit musikalischer Begleitung durch ein Ensemble der Landesmusikschule.

**SO 30. Juni** – Marktfest: **Offenes Kulturhaus** mit Kaffeestube.

*DANKE allen Mitgliedern und besonders den ehrenamtlichen Mitarbeiter/innen!*

## Gesunde Gemeinde – Nicht nur für Sportler ideal!

Bericht: Gesunde Gemeinde

### NICHT NUR FÜR SPORTLER IDEAL!



Brot, Nudeln und Erdäpfel wurden lange als Dickmacher bezeichnet - zu Unrecht. Sie sind wichtige Energielieferanten die uns satt machen, zu den fettarmen Lebensmitteln zählen und bei sportlichen Betätigungen für eine optimale Leistungsfähigkeit sorgen. Besonders Vollkornprodukte weisen wie Obst und Gemüse einen hohen Gehalt an wertvollen Inhaltsstoffen auf. Daher tun wir unserem Körper viel Gutes, wenn wir regelmäßig **Erdäpfel, Vollkornnudeln, Vollkornbrot, Naturreis, Haferflocken** oder **Müsli** essen. Die in ihnen enthaltenen Ballaststoffe führen dazu, dass man schneller satt wird, ohne zu viel Energie aufzunehmen.

*Tipp: Der regelmäßige Verzehr von Haferflocken und Haferkleie kann sich positiv auf den Cholesterinspiegel auswirken!!*

### 5-MINUTEN-BROT

300g Vollkornmehl	2 TL Salz
100g glattes Mehl	350 ml Wasser
3 EL Haferflocken	1 TL Honig
2 EL Kürbiskerne oder Sonnenblumenkerne	1 EL Essig
1 EL Brotgewürz	1 Würfel Germ

### Und so einfach geht`s:

Das *lauwarme* Wasser mit Honig, Essig und Germ verrühren. Die trockenen Zutaten gut vermischen und die Flüssigkeit über das Mehl gießen. Mit einem Kochlöffel zu einem Teig vermengen. Eine Kastenform mit Öl auspinseln oder mit Backpapier auslegen, den Teig in die Kastenform einfüllen, in das kalte Backrohr schieben und bei 200°C ca. 60 Minuten backen.

## Hort Kopfing – Danke für unser Hortklavier

Bericht: Johanna Gabauer

Im Jänner dieses Jahres haben wir uns vom Hort Kopfing ein Clavinova gekauft um musikalische Auftritte, auch des Kindergartens, jeder Art instrumental noch besser begleiten zu können.

Wir haben es relativ günstig um 800 Euro erworben. Da dieser Betrag für uns trotzdem sehr hoch war, haben wir beschlossen, den Reinerlös von 400 Euro den wir aus dem Adventkonzert mit der **Musikkapelle Kopfing** bekommen haben, dafür zu verwenden!



Um die restlichen 400 Euro abzudecken, wurden wir mit jeweils 200 Euro von der **Sparkasse Kopfing** und der **Raiffeisenbank Kopfing** unterstützt.



Hiermit möchte ich mich auch im Namen aller Mitarbeiterinnen und der Kinder noch einmal sehr herzlich bei der Musikkapelle, sowie der Raiffeisenbank und Sparkasse für die großzügige, finanzielle Unterstützung bedanken!

## „Mai Cocopelli und de Buam“ – Ein Konzert für die Familie

*Bericht: Familienzentrum Schärding*

Als Mai Cocopelli 15 Jahre alt war, schrieb sie ihre ersten Kinderlieder. So liegt es nahe, nach 21 Jahren voller Kinderlieder diese Zeit neu aufleben zu lassen. Und dies machen wir mit einer Band, die so jung und dynamisch ist, wie die Cocopelli Kinderlieder. „Mai und deBuam“ verstehen es, ihr Publikum zu fesseln, sei es mit lustigen Bewegungen und Lachanfällen, herzerfrischem Gesang oder mit einem

Treffen der Musikusse. Gemeinsam mit der Band klingen die Songs so lustig wie auf den CDs. Das Familienkonzert bietet ein liebenswertes Paket Ohrwürmer für große und kleine Ohren. Da hilft nur mehr eins: Mitmachen, Mitlachen – hier kommt jede Menge Gute-Laune-Musik!

Dieses Familienkonzert findet am Freitag, 19. April 2013 um 15.00 Uhr im Bilger-Breustedt-Schulzentrum in Taufkirchen an der Pram statt.

## Stellenausschreibung Pfarrcaritas-Kindergarten

*Bericht: Pfarrsekretärin Annemarie Grünberger*

Im Pfarrcaritas-Kindergarten wird eine Stützkraft für ein Integrationskind gesucht:

Anstellungsmaß: 16 Wochenstunden (Montag - Freitag ca. 8:00 – 11:00 Uhr)

Befristung: 8. April 2013 - 19. Juli 2013

Anstellungserfordernis: abgeschlossene Ausbildung als Kindergartenpädagogin, Volks-

schullehrerin oder abgeschlossene Ausbildung als Kindergartenhelferin.

Bei Interesse: schriftliche Bewerbung an den Pfarrcaritas-Kindergarten Kopfung, Pfarrer-Hufnagl-Straße 1, 4794 Kopfung Infos unter 07763 28 94 Frau Lindbichler

## Umweltausschuss Information

*Bericht: Umweltausschuss Franz Fuchs, Karoline Zahlberger*

Auch ins Jahr 2013 ist der Umweltausschuss aktiv gestartet.

Die beiden Photovoltaikanlagen auf den Schulgebäuden wurden installiert und in Betrieb genommen. Die ersten Sonnenstrahlen konnten schon in elektrische Energie umgewandelt werden! An dieser Stelle möchten wir uns für die tatkräftige finanzielle Unterstützung der vielen Förderer bedanken.

Weiters wurden entlang des Naturlehrpfades im Bereich Bründlkapelle, sowie in den Naturschutzgebieten Ahörndl und Walleiten ca. 50 Nistkästen aufgehängt. Damit werden den sogenannten „Höhlenbrütern“ sichere Brutmöglichkeiten geschaffen und Naturliebhabern deren Beobachtung erleichtert.

Am 6. und 7. April wird während der Fotoausstellung eine Dokumentation von zum Teil unglaublichen Funden aus unserem Kanal gezeigt. Damit soll auch die aufwändige und kostenintensive Beseitigung dieser Fehlsorgungen veranschaulicht werden.

Eine Besichtigung des Rhododendronwaldes in Au ist am 10. Mai geplant. Treffpunkt für Interessierte ist um 15.00 Uhr in Au - der Rundgang dauert ca. 1 Stunde. Der Wald ist einfach sehenswert und wer Zeit hat, sollte sich diese Gelegenheit nicht entgehen lassen!



Anfang Juni wollen wir abends eine geführte Wanderung entlang des Naturlehrpfades anbieten. Zum Gedankenaustausch nach dieser Veranstaltung werden wir uns bei der Mostschenke Wimmer einfinden.

Zum Marktfest am 30. Juni haben wir uns einiges vorgenommen. Es gibt eine Ausstellung von E-Bikes, die auch ausprobiert werden können. Weiters wird es einen Informationsstand über Photovoltaik – Anlagen geben. Der Abfallberater des BAV wird über Mülltrennung und Abfallvermeidung informieren. Wir werden auch versuchen, einige Anbieter von regionalen Produkten einzuladen, damit diese ihre Waren vorstellen können. Nachmittags ist ein E-Bike-Treffen mit gemeinsamer Ausfahrt geplant.

## Bundesförderung Thermische Sanierung 2013

*Bericht: Kommunalnet*

Auch 2013 gibt es wieder die Bundesförderung für thermische Sanierungen von Wohn- und Betriebsgebäuden, und zwar zusätzlich zu eventuellen Landesförderungen.

Für **umfassende thermische Sanierungen** von über 20 Jahre alten Wohngebäuden werden Zuschüsse von bis zu 5.000 Euro vergeben, die mit dem **Konjunkturbonus** auf 7.000 Euro steigen können. Wer gleichzeitig auf eine **umweltfreundliche Heizanlage** wie eine Wärmepumpe, eine thermische Solaranlage oder zum Beispiel Pellets- und Hackschnitzel-Heizungen umsteigt, erhält eine zusätzliche Förderung von 2.000 Euro. Neu ist hier auch die Förderung von Nah- und Fernwärmeanschlüssen. Erstmals wird auch der **Energieausweis** pauschal mit 300 Euro

gefördert. Insgesamt sind so Unterstützungen von bis zu 9.300 Euro möglich, wobei die Förderhöhen mit maximal 20 Prozent der Investitionskosten bzw. 30 Prozent beim Bonus gedeckelt sind.

Bei **Teilsanierungen** sind abhängig von der Reduktion des Heizwärmebedarfs bis zu 3.000 Euro möglich, die sich mit Konjunkturbonus und Energieausweisförderung auf 4.300 Euro erhöhen können.

### Details zur Einreichung

Private können ihre Förderanträge direkt bei allen Bankfilialen und Bausparkassen einreichen, Unternehmen online bei der Förderstelle KPC. Mehr Informationen finden Sie auf [www.sanierung2013.at](http://www.sanierung2013.at).

## 4youCard-App

*Bericht: Amt der OÖ Landesregierung, Jugendreferat*

Die 4youCard startet ins App Zeitalter – und du bist mit dabei!

Mit der digitalen 4youCard bekommst du alle Vorteile und Ermäßigungen sowie die Ausweisfunktion wie mit deiner Scheckkarte! Doch sie hat noch einiges mehr drauf!

### Funktionen im Überblick:

**News** – so bist du immer top informiert was bei der 4youCard läuft.

**Events** – hier erfährst du wo das nächste Event mit 4youCard Ermäßigung steigt und kannst sie auch gleich in deinen Kalender am Smartphone eintragen.

**Alle Vorteilsgeber** – mit der GPS-Funktion hast du alle Vorteilsgeber im Umkreis von bis zu 20 km Kilometern auf einen Blick.

**Snapshot** – Mit diesem super einfachen Tool kannst du jederzeit bei allen Gewinnspielen und Fotocontests der 4youCard mitmachen!

Meine 4youCard – die digitale 4youCard direkt am Handy und somit überall mit dabei und jederzeit griffbereit.

Personen, die die 4youCard durch die ÖBB VorteilsCard erhalten haben, können derzeit noch keine digitale 4youCard in der Rubrik "Meine 4youCard" beantragen. Wir sind um eine rasche Lösung bemüht. Gehörst du zu diesem Personenkreis, dann schick' bitte ein Mail an [office@4youcard.at](mailto:office@4youcard.at)

So kommst du zu deiner digitalen 4youCard.

- 4youCard-App herunterladen
- Beim Menüpunkt „Meine 4youCard“ einsteigen
- Unter „Noch kein Code“ den Code für die digitale 4youCard anfordern. (Falls du noch keine 4youCard hast, vorher Plastikkarte anfordern)
- Formular ausfüllen
- Anschließend bekommst du deinen Code an die angegebene Mailadresse zugeschickt.
- Dann musst du deine Kartenummer und den Code im App unter „Meine 4youCard“ eintippen.
- Abschließend musst du noch einen PIN Code festlegen, damit niemand anderer als du deine digitale 4youCard verwenden kann. Diesen PIN Code musst du nun immer eingeben wenn du deine digitale 4youCard verwenden willst.
- Jetzt geht's los – viel Spaß mit deiner digitalen 4youCard!

## Servicepaket für Alleinerzieherinnen und Alleinerzieher

*Bericht: Amt der OÖ Landesregierung, Frauenreferat*

Vor kurzen wurde das neue Servicepaket für Alleinerzieherinnen und Alleinerzieher auf Initiative von Frauenlandesrätin Mag.a Doris Hummer vorgestellt.

Alleinerzieherinnen und Alleinerzieher sind bei der Bewältigung Ihres Lebensunterhalts und der Erziehung ihrer Kinder ganz besonders auf die Unterstützung der Gesellschaft angewiesen. Es ist ein ganzes Bündel an Maßnahmen notwendig.

Das neue Service-Paket für Alleinerziehende in Oberösterreich gibt Antworten auf brennende Fragen wie:

Wo bekomme ich finanzielle Unterstützungsmöglichkeiten?

Wo erhalte ich kostengünstige bzw. kostenlose Rechtsberatung?

Welches Angebot an flexibler Kinderbetreuung oder Pflegeunterstützung für Angehörige gibt es?

Wer betreut mein Kind im unerwarteten Krankheitsfall oder während einer Dienstreise?

Der Ratgeber kann auf unserer Homepage unter [www.frauenreferat-ooe.at](http://www.frauenreferat-ooe.at) heruntergeladen und auch in Printform unter der Nummer 0732 7720-11851 oder per E-Mail: [frauen@ooe.gv.at](mailto:frauen@ooe.gv.at) bestellt werden.

## Örtlicher Energieausweisersteller

Die Firma Maier Hans Inh. P.M erstellt Energieausweise für Förderansuchen bei Thermischen Sanierungen (Fenstertausch, Fassaden & Dachbodenisierungen).

**Achtung!** Ab 1.12.2012 ist bei **Verkauf oder Vermietung von Häusern, Wohnungen und Schaltung von Inseraten für solche Immobilien, ein Energieausweis zwingend vorgeschrieben!** Bei Nicht-Einhaltung dieser neuen Vorschrift, drohen Strafen bis zu 1.450,00 Euro.

Zertifiziert für Wohnungs-, Industrie-, Gewerbe-, und öffentliche Bauten

### Kontakt:

Zertifizierter Energieausweisersteller  
Hans Maier  
Ameisbergstraße 118, 4794 Kopfig i.I.  
Tel.: 0664 987 20 15  
E-Mail: [top.maier@aon.at](mailto:top.maier@aon.at)

Werbung

## E-Bike Testtage

Bei der Firma Alois Kaufmann GmbH in Natternbach finden am **Freitag, 5. April ab Mittag** und **Samstag, 6. April ganztätig, Testtage für E-Bikes**, die von der Firma Eybl aus Wels bereitgestellt werden, statt. Die E-Bikes können an diesen 2 Tagen getestet sowie dann zu Sonderkonditionen angekauft werden.

E-Bike fahren liegt nicht nur im Trend, sondern sorgt gleichzeitig, dass Sport für Jung und Alt jede Menge Spaß macht.

### Kontakt:

Alois Kaufmann GmbH  
Oberhörzing 1, 4723 Natternbach  
Tel.: 07278 20165 oder 0664 2740781  
E-Mail: [kaufmann.gmbh@aon.at](mailto:kaufmann.gmbh@aon.at)  
[www.kaufmann-traktoren.at](http://www.kaufmann-traktoren.at)

Werbung



# Marktgemeinde Kopfing i.l.

## TERMINE – 2. Vj. 2013

<b>A P R I L</b>				
DI	02.04.2013	Ortsbäuerinnenausflug		
SA	06.04.2013	Aktion „Kopfing bleibt sauber“	Treffpunkt: Einsatzzentrum	13:30 Uhr
SA	06.04.2013	Seniorenbundball	GH Grüneis-Wasner	14:00 Uhr
SA-SO	06.04.2013 – 07.04.2013	Fotoausstellung		
SO	07.04.2013	Fest der Barmherzigkeit		
SO	07.04.2013	Fußballmeisterschaftsspiel Kopfing – Dorf an der Pram	Sportplatz	16:00 Uhr
MO	08.04.2013	Zumba für Untrainierte und Anfänger, 6 Abende, Gesunde Gemeinde	Gymnastiksaal	18:30 – 19:30 Uhr
MI	10.04.2013	Mutterberatung	Vereinsgebäude	9:00 – 11:00 Uhr
SA	13.04.2013	Jungscharstunde	kleiner Pfarrsaal	14:00 – 16:00 Uhr
SA	13.04.2013	Jahreshauptversammlung Landjugend	GH Oachkatzl	20:00 Uhr
SO	14.04.2013	Kleintiermarkt, Kleintierzüchterverein	GH Renoltnner	9:00 – 12:00 Uhr
DO	18.04.2013	Sprechtag Notar Mag. Hubert Breitwieser	GH Grüneis-Wasner	13:00 -14:00 Uhr
FR	19.04.2013	Schülereinschreibung Landesmusikschule Kopfing	Musikschule Kopfing	17:00 – 19:00 Uhr
FR	19.04.2013	Großbildvortrag „Zu Fuß durch die Anden“, Kulturzeit	GH Kramer	20:00 Uhr
SA	20.04.2013	Jugendrotkreuz	Einsatzzentrum	14:00 – 16:00 Uhr
SA	20.04.2013	Beispielsweise, Chor Klangviertel		
SA	20.04.2013	Frühjahrskonzert, Musikverein	Turnsaal	20:00 Uhr
SO	21.04.2013	Fußballmeisterschaftsspiel Kopfing – Peuerbach	Sportplatz	16:00 Uhr
FR	26.04.2013	Tag der offenen Tür, Kläranlage und Bauhof		10:00 – 12:00 Uhr 14:00 – 16:00 Uhr
FR	26.04.2013	Vortragsabend der Landesmusikschule		17:30 Uhr
FR	26.04.2013	Ortsstellenversammlung, Rotes Kreuz	GH Grüneis-Wasner	19:30 Uhr
SA	27.04.2013	Karate Tageslehrgang	Turnsaal	
SA	27.04.2013	Raiffeisen-Mitnhaber Versammlung	GH Kramer	20:00 Uhr
<b>M A I</b>				
DO	02.05.2013	Wallfahrt nach Mariazell, Seniorenbund		
FR	03.05.2013	Floranimesse	Neukirchendorf	19:30 Uhr
SA	04.05.2013	Jugendrotkreuz	Einsatzzentrum	14:00 – 17:00 Uhr
SA	04.05.2013	Fußballmeisterschaftsspiel Kopfing – Waizenkirchen	Sportplatz	16:00 Uhr
SO	05.05.2013	Maikirtag		
DI	07.05.2013	Muttertagsfeier Pensionistenverband	GH Oachkatzl	11:00 Uhr
MI	08.05.2013	Mutterberatung	Vereinsgebäude	9:00 – 11:00 Uhr
DO	09.05.2013	Prozession ins Bründl		14:00 Uhr
FR	10.05.2013	Wanderung Rhododendronwald in Au, Umweltausschuss	Treffpunkt: Au	15:00 Uhr
FR	10.05.2013	Vernissage „Geschwisterliches“, Meinrad und Monika Mayrhofer zeigen Skulpturen und Keramik (bis 26.10), Kulturzeit	Kulturhaus	20:00 Uhr

FR	10.05.2013	Mitwirkung bei der Vernissage Eröffnung Kulturhaus, Musikschule		20:00 Uhr
SO	12.05.2013	Familienmesse und Muttertag		9:15
SO	12.05.2013	Kleintiermarkt, Kleintierzüchterverein	GH Renoltnner	9:00 – 12:00 Uhr
DO	16.05.2013	Sprechtag Notar Mag. Hubert Breitwieser	GH Grüneis-Wasner	13:00 – 14:00 Uhr
DO	16.05.2013	Jahreshauptversammlung Kulturzeit	GH Oachkatzl	20:00 Uhr
SA	18.05.2013	Baumkronenweglauf		13:00 Uhr
SA	18.05.2013	Jungscharstunde	kleiner Pfarrsaal	14:00 – 16:00 Uhr
SA	18.05.2013	Fußballmeisterschaftsspiel Kopfung – Lambrechten	Sportplatz	16:00 Uhr
SA-SO	18.05.2013 - 19.05.2013	Musikausflug		
SO	19.05.2013	Maibaumfest, Frühschoppen Kirchenwirt u. Verein Kulturzeit		ab 10:00 Uhr
SA	25.05.2013	Feuerlöscherüberprüfung, FF Engertsberg	Feuerwehrhaus Engertsberg	9:00 – 12:00 Uhr
SO	26.05.2013	Erstkommunion	Pfarrkirche	9:15 Uhr
SO - MI	26.05.2013 – 29.05.2013	Chorwettbewerb in Verona, Klangviertel		
<b>JUNI</b>				
SO	02.06.2013	Fußballmeisterschaftsspiel Kopfung – Eggerding	Sportplatz	16:00 Uhr
MI	05.06.2013	geführte Wanderung entlang des Naturlehrpfades mit Herrn Dr. Berger, Umweltausschuss	Treffpunkt: Pendlerparkplatz	19:00 Uhr
FR	07.06.2013	Besuch bei Bioimker Dietrich, Gesunde Gemeinde	Familie Dietrich, Kopfingerdorf	15:00 Uhr
SO	09.06.2013	Familienmesse zum Vatertag	Pfarrkirche	9:15 Uhr
SO	09.06.2013	Kleintiermarkt mit Grillfest, Kleintierzüchterverein	GH Renoltnner	9:00 – 12:00 Uhr
MI	12.06.2013	Tagesausflug nach Salzburg, Seniorenbund		
MI	12.06.2013	Mutterberatung	Vereinsgebäude	9:00 – 11:00 Uhr
FR	14.06.2013	Vortragsabend der Landesmusikschule		17:30 Uhr
FR	14.06.2013	Gemeinderatssitzung	Sitzungssaal	20:00 Uhr
SA	15.06.2013	Jugendrotkreuz	Einsatzzentrum	18:00 – 20:00 Uhr
SA	15.06.2013	Jungscharstunde	kleiner Pfarrsaal	14:00 – 16:00 Uhr
SO	16.06.2013	Fußballmeisterschaftsspiel Kopfung – Freinberg	Sportplatz	17:00 Uhr
DO	20.06.2013	Pensionistenausflug		
DO	20.06.2013	Sprechtag Notar Mag. Hubert Breitwieser	GH Grüneis-Wasner	13:00 – 14:00 Uhr
SA	22.06.2013	Hobbyturnier, Sektion Fußball		13:30 Uhr
SA	22.06.2013	Konzert „Die Seer“	Baumkronenweg	
SO	23.06.2013	Familiensonntag am Fußballplatz, Feldmesse und anschl. Frühschoppen		9:15 Uhr
MO	24.06.2013	Messe für Johannes den Täufer, Kirchenpatron	Pfarrkirche	19:30 Uhr
FR	28.06.2013	Schlusskonzert des Landesmusikschule (bei Schönwetter im Schulhof)		18:00 Uhr
FR	28.06.2013	Petersfeuer, Ortsbauernschaft	Engertsberg	
SO	30.06.2013	Marktfest und Kirtag		
SO	30.06.2013	Offenes Kulturhaus mit Kaffeestube, Kulturzeit Kopfung		



**GAHLEITNER**  
HEIZUNG - WASSER - KLIMA - LÜFTUNG



Nähere Infos unter: ■  
TEL. 07763/25 13

[www.gahleitner.com](http://www.gahleitner.com)



**AUTO LEITNER**  
Knechtelsdorf 13  
KOPFING ☎ 07763/2451  
NEU- u. GEBRAUCHTWAGEN  
SERVICE und REPARATUR

**DANNINGER**  
AD Kopting



Bewegung ist unser Job!

**SPAR** 

**SCHEURINGER** *gerne für Sie da!*  
ST. ROMAN · KOPFING



**AUTO GRUBER**

**AUTO GRUBER e.U.**  
KFZ - Fachbetrieb für alle Automarken

4794 Kopfing • Kopfingerdorf 35  
Tel.: 07763 / 2301 • Fax: 07763 / 200 77  
Handy: 0676 / 664 83 95



**HAMEDINGER**

- HOLZFENSTER • HOLZ-ALUFENSTER
- WINTERGÄRTEN • KASTENFENSTER
- HAUSTÜREN

A - 4794 KOPFING 74 TEL. 07763 /2261  
[www.hamedinger.at](http://www.hamedinger.at)



**Elektrotechnik Schmid**

Elektroinstallation • Antennenbau • Telefonanlagen  
Instabus **EIB** • Haushaltsgeräte u. Service

4793 St. Roman • Schnürberg 5 • Tel. 07716/66 29-0 Fax-Dw 13  
Handy 0676/66 29 100 • [elektro.schmid@aon.at](mailto:elektro.schmid@aon.at)

**HOLZGLAS** [www.holz-glas.at](http://www.holz-glas.at)

**HOLZ-GLAS GmbH SÄGEWERK & HOLZHANDEL**

Altendorf 49 | 4793 Sankt Roman bei Schärding Tel: +43 (0)7716 7375  
Fax: +43 (0)7716 7375-40 E-Mail: [office@holz-glas.at](mailto:office@holz-glas.at)

**JOSERA TRANS**

Wir haben immer Gut drauf!

A- 4794 Kopfing - Mobil 0 676 / 897 014 300

Die Marktgemeinde Kopfing im Innkreis bedankt sich bei den oben angeführten Unternehmen für den Druckkostenbeitrag an der Kopfinger Gemeindezeitung.



SCHÖNE FRÜHLINGSTAGE WÜNSCHEN IHNEN DIE UNTERNEHMER DER MARKTGEMEINDE KOPFING IM INNKREIS.